

第：12/2026/NQ-HĐND 號

胡志明市，2026年6月19日

## 決議

### 關於免收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公用設施使用費， 以支援生產經營活動

根據第72/2025/QH15號《地方政府組織法》；

根據經第87/2025/QH15號法律修正、補充之第64/2025/QH15號《規範性法律文件頒布法》；

根據第97/2015/QH13號《費用及規費法》；

根據第89/2025/QH15號《國家預算法》；

根據政府頒布之第362/2025/NĐ-CP號法令，《費用及規費法》若干條文之施行細則及組織、指導實施措施作出規定；

根據財政部部長頒布之第85/2019/TT-BTC號通告，關於屬省級及中央直轄市人民議會決定權限之費用及規費之指導規定；

根據財政部部長頒布之第106/2021/TT-BTC號通告，修正及補充財政部部長於2019年11月29日頒布之第85/2019/TT-BTC號通告若干條文；該通告係就屬省級及中央直轄市人民議會決定權限之費用及規費作出指導規定；

審議胡志明市人民委員會於2026年5月15日提交之第564/TTr-UBND號呈文，內容為胡志明市人民議會關於免收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共設施使用費，以支持生產經營活動之決議草案；胡志明市人民議會經濟—預算委員會於2026年6月18日出具之第220/BC-BKTNS號審查報告；以及市人民議會代表於會議上提出之討論意見；

胡志明市人民議會茲頒布關於免收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共設施使用費，以支持生產經營活動之決議，

#### 第一條. 調整範圍及適用對象

一、**調整範圍**：本決議規定，依據胡志明市人民議會於2025年12月26日頒布之第91/2025/NQ-HĐND 號決議關於胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共設施使用費收費標準之規定，以及第97/2015/QH13號《費用及規費法》第二十一條第一款之規定，免收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共便利設施使用費。

二、**適用對象**：本決議適用於依據胡志明市人民議會第91/2025/NQ-HĐND號決議規定，繳納及徵收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共設施使用費之組織及個人。

#### 第二條. 免收費用之內容

對胡志明市人民議會頒布之第91/2025/NQ-HĐND號決議第二條第一款所規定之全部應繳費對象，為支援生產經營活動，免收胡志明市轄區內海港口岸區域基礎設施、服務設施及公共設施使用費。

#### 第三條. 過渡性條款

如貨物於本決議生效日前已通過海關監管區域，而有關組織、個人尚未繳納費用，或已繳但金額不正確者，仍應依據胡志明市人民議會第91/2025/NQ-HĐND號決議之規定，繼續辦理申報及繳費，或依法予以追繳、退還。

#### 第四條. 組織實施

1. 責成胡志明市人民委員會組織實施本決議；就統一適用事宜作出具體指導，以確保公開、透明。
2. 責成市人民議會常務機構、市人民議會各委員會、各代表小組及市人民議會代表對本決議之實施情況進行監督。

#### 第五條. 施行效力

本決議自2026年7月1日起施行，至2029年6月30日止。

本決議已於2026年6月19日經胡志明市人民議會第十一屆第三次會議通過。/

##### 收件人：

- 國會常務委員會；
- 國會辦公廳、政府辦公廳；
- 建設部、財政部；
- 司法部法律文件檢查及法律施行組織局；
- 市委常務機構；
- 市國會代表團；
- 市人民議會、市人民委員會及越南祖國陣線委員會常務機構；
- 市人民議會代表；
- 市各廳、局、部門及行業主管機關；
- 市委辦公廳、市國會代表團及人民議會辦公室、市人民委員會辦公室；
- 鄉級人民議會、人民委員會及越南祖國陣線委員會常務機構；
- 市電子資訊中心；
- 存檔：文書室，(P.CTHĐND-Tâm)。

主席

武文明

~ 恒利翻譯，謹供參考 ~

Số: 12/2026/NQ-HĐND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 6 năm 2026

## NGHỊ QUYẾT

VỀ MIỄN PHÍ SỬ DỤNG CÔNG TRÌNH KẾT CẤU HẠ TẦNG, CÔNG TRÌNH DỊCH VỤ, TIỆN ÍCH CÔNG CỘNG TRONG KHU VỰC CỬA KHẨU CẢNG BIỂN TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH NHẪM HỖ TRỢ SẢN XUẤT KINH DOANH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 72/2025/QH15;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật số 64/2025/QH15 được sửa đổi, bổ sung bởi Luật số 87/2025/QH15;

Căn cứ Luật Phí và lệ phí số 97/2015/QH13;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 89/2025/QH15;

Căn cứ Nghị định số 362/2025/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp để tổ chức, hướng dẫn thi hành Luật Phí và lệ phí;

Căn cứ Thông tư số 85/2019/TT-BTC của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về phí và lệ phí thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;

Căn cứ Thông tư số 106/2021/TT-BTC của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 85/2019/TT-BTC ngày 29 tháng 11 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về phí và lệ phí thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;

Xét Tờ trình số 564/TTr-UBND ngày 15 tháng 5 năm 2026 của Ủy ban nhân dân Thành phố về dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân Thành phố về miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh nhằm hỗ trợ sản xuất kinh doanh; Báo cáo thẩm tra số 220/BC-BKTNS ngày 18 tháng 6 năm 2026 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân Thành phố; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố tại kỳ họp;

Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành Nghị quyết về miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh nhằm hỗ trợ sản xuất kinh doanh.

### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Phạm vi điều chỉnh: Nghị quyết này quy định miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND ngày 26 tháng 12 năm 2025 của Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành mức thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh và theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Luật Phí và lệ phí số 97/2015/QH13.

2. Đối tượng áp dụng: Nghị quyết này áp dụng đối với tổ chức, cá nhân nộp phí và thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố.

## **Điều 2. Nội dung miễn phí**

Miễn phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh để hỗ trợ sản xuất kinh doanh cho toàn bộ các đối tượng chịu phí quy định tại khoản 1 Điều 2 của Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố ban hành mức thu phí sử dụng công trình kết cấu hạ tầng, công trình dịch vụ, tiện ích công cộng trong khu vực cửa khẩu cảng biển trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

## **Điều 3. Điều khoản chuyển tiếp**

Trường hợp hàng hóa đã qua khu vực giám sát hải quan trước ngày Nghị quyết này có hiệu lực mà tổ chức, cá nhân chưa nộp phí hoặc đã nộp nhưng chưa đúng số phí thì tiếp tục thực hiện kê khai, nộp phí hoặc được xử lý truy thu, hoàn trả theo quy định tại Nghị quyết số 91/2025/NQ-HĐND của Hội đồng nhân dân Thành phố.

## **Điều 4. Tổ chức thực hiện**

1. Giao Ủy ban nhân dân Thành phố tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết; hướng dẫn cụ thể việc áp dụng thống nhất, đảm bảo công khai, minh bạch.

2. Giao Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

## **Điều 5. Hiệu lực thi hành**

Nghị quyết này có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2026 đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2029.

*Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh khóa XI, Kỳ họp thứ ba thông qua ngày 19 tháng 6 năm 2026./.*

**CHỦ TỊCH**

### ***Nơi nhận:***

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Văn phòng: Quốc hội, Chính phủ;
- Các Bộ: Xây dựng, Tài chính;
- Cục Kiểm tra văn bản và Tổ chức thi hành pháp luật - Bộ Tư pháp;
- Thường trực Thành ủy;
- Đoàn đại biểu Quốc hội Thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN Thành phố;
- Đại biểu Hội đồng nhân dân Thành phố;
- Các sở, ban, ngành Thành phố;
- Văn phòng: Thành ủy, Đoàn ĐBQH và HĐND, UBND Thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN cấp xã;
- Trung tâm Thông tin điện tử Thành phố;
- Lưu: VT, (P.CTHĐND-Tâm).

**Võ Văn Minh**